

ДЕЛО № _____

Опись № 1

документальных материалов

постоянного хранения

за 1955-1957 гг.

Начато 19 г.

Окончено 19 г.

НА 14 ЛИСТАХ

1

МИНИСТЕРСТВО БУМАЖНОЙ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ ЛАТВИЙСКОЙ ССР

1955-1957 гг.

О П И С Ь № I

документальных материалов постоянного
хранения за

1955 - 1957 гг.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Административно-хозяйственный отдел	лл. I - 2
Плановый отдел	лл. 2 - 4
Финансовый отдел	лл. 4 - 5
Технический отдел	лл. 5 - 6
Отдел главного механика и капитального строительства	лл. 6 - 8
Отдел кадров, труда и зарплаты	лл. 8 - II
Центральная бухгалтерия	лл. II-I4

3

МИНИСТЕРСТВО БУМАЖНОЙ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ ЛАТВИЙСКОЙ С С Р

Фонд № 326

П р е д и с л о в и е

Министерство бумажной и деревообрабатывающей промышленности Латвийской ССР образовано указом Президиума Верховного Совета Латвийской ССР от 20 октября 1955 г.¹⁾ на базе предприятий трестов "Латмебель", "Латфанспичпром" и "Латбумтрест" Министерства бумажной и деревообрабатывающей промышленности СССР.

Министерство являлось союзно-республиканским органом, руководило предприятиями, учреждениями деревообрабатывающей промышленности Латв.ССР.

Министерство являлось союзно-республиканским органом, руководило предприятиями, учреждениями и организациями целлюлозно-бумажной, гидролизной, лесохимической, спичечной, мебельной и фанерной промышленности. Основными задачами министерства являлись: обеспечение выполнения государственных планов в области производства, строительства и снабжения народного хозяйства продукцией предприятий министерства: максимальное использование производственных мощностей; внедрение новой техники; развитие механизации и автоматизации производственных процессов и др.

При министерстве действовало Управление материально-технического снабжения (на хозрасчете), Проектно-конструкторское бюро мебельных и столярных изделий (на хозрасчете),

1) ЦГАОР Латв.ССР, ф. 290, оп. I, д. 3565, лл. I-6

2.

Строительно-монтажное управление, которое в марте 1957 г. было передано Министерству городского строительства Латв.ССР. Для выполнения возложенных на министерство функций был создан управленческий аппарат, который в 1955 г.²⁾ состоял из:

- технического отдела,
- производственного отдела мебельной и деревообрабатывающей промышленности,
- производственного отдела целлюлозно-бумажной промышленности,
- отдела главного механика и капитального строительства,
- планового отдела,
- отдела кадров,
- отдела труда и зарплаты,
- финансового отдела,
- центральной бухгалтерии,
- хозяйственного отдела.

Постановлением СМ Латв.ССР № 296 от 5 июня 1957 г. на основании постановления СНХ Латв.ССР № I от 12 июня 1957 г.³⁾ образовано Управление бумажной и деревообрабатывающей промышленности СНХ Латв.ССР на базе Министерства бумажной и деревообрабатывающей промышленности Латв.ССР.

В системе Министерства действовали мебельные, деревообрабатывающие, фанерные, спичечные, целлюлозно-бумажные предприятия.

Фонд поступил на хранение в ЦГАОР ЛССР 27 декабря 1967 года из архива Министерства лесного хозяйства и лесной промышленности ЛССР в обработанном виде.

Опись № I характеризует деятельность министерства. Дела в описи систематизированы по структурно-хронологическому принципу, содержит приказы по министерству, протоколы засе-

2) ЦГАОР Латв.ССР, ф. 270, оп.2, д.3662, лл.28-30

3) -"- ф. 85I, оп.2, д.I, лл.I-2

3/

даний коллегии министерства, планы и отчеты по министерству по основным видам деятельности, штатные расписания, балансы и др.

Опись № I-л содержит приказы министерства по личному составу, личные дела работников министерства, личные дела и характеристики молодых специалистов, расчетно-платежные ведомости, списки сотрудников министерства и предприятий, протоколы квалификационной комиссии, акты о несчастных случаях.

В процессе усовершенствования НСА к фонду составлено предисловие и проведена попутная каталогизация.

Предисловие составила
младший научный сотрудник *Г. Дикман* С. Мацулевич

II.02.76.

"УТВЕРЖДАЮ"

ЭПК Архивного управления
при Совете Министров Лат-
вийской ССР

" " 196 г.

6

№№ пп	Наименование единиц хранения	Даты	Кол. листов	Приме- чания
1	2	3	4	5

Административно-хозяйственный отдел.

1955 год.

1	Постановление Совета Министров Латв.ССР от 4 ноября 1955 г. № 614 об образовании Министерства бумажной и деревообрабатывающей промышленности Латв.ССР. Копия.		10	
2	Протоколы заседаний коллегии Министерства от 22 ноября 1955 г. Копии.	1955	6	
3	Приказы по Министерству за 1955 г.		133	

1956 год.

4	Протоколы заседаний коллегии Министерства. Копии	1956	77	
5	Приказы по Министерству, том I №№ I-199	3 января 9 апреля 1956	284	
6	То же, том II 20I-400	10 апреля 16 июля 1956	289	
7	То же, том III №№ 40I-573	16 июля 13 октября 1956	252	
8	То же, том IV №№ 574-72I	13 октября 30 декабря 1956	219	
9	Выписки из решений партийных органов по вопросам работы Министерства	1956	5	

Министерство
Создано

Министерство
Создано

Министерство
Создано

1957 год.

1	2	3	4	5
10	Протоколы заседаний коллегии Министерства за 1957 г.			300
11	Приказы по Министерству, том I	5 января 18 марта 1957		275
12	То же, том II	18 марта 18 мая 1957		191
13	То же, том III	20 мая 23 июня 1957		57

Плановый отдел.

14	Сводные отчеты Министерства о выполнении плана по труду за 1955 год. /ф.2-п и 10-п/			187
15	Годовые отчеты предприятий Министерства о выполнении плана по труду за 1955 г. /ф.2-п/			428
16	Сводный отчет Министерства о численности и фонде заработной платы персонала предприятий за 1955 год			10

1956 год.

17	Отчет Министерства о выполнении плана снижения себестоимости продукции за 1955 г. и I полугодие 1956 г.			14
----	---	--	--	----

1956 год.

18	Расчеты валовой продукции и прироста производственных мощностей предприятий на VI пятилетку /1956-1960 гг./			139
19	Годовой план Министерства по промышленному производству и по труду на 1956 г.			230
20	Годовые производственные планы Министерства и предприятий на 1956 г.			261
21	Годовой план Министерства по производству товаров ширпотреба бумажной отрасли на 1956 г.			7

МИНРОСФОРМСТАТ СССР

МИНРОСФОРМСТАТ СССР

МИНРОСФОРМСТАТ СССР

МИНРОСФОРМСТАТ СССР

1 ----- 2 ----- 3 ----- 4 ----- 5 -----

22 Годовые планы Министерства и предприятий по снижению себестоимости продукции на 1956 г. I89

23 Техпромфинплан Рижской мебельной фабрики № 4 на 1956 г. I08

24 Годовые отчет Министерства и предприятий о выполнении плана по труду за 1956 г. 88

25 Годовые отчеты Министерства и предприятий о выполнении плана по труду за 1956 г. 52

Отчет Министерства о выполнении плана снижения себестоимости продукции за I полугодие 1956 г.
См. № I7

26 Штатные расписания и сметы административно-хозяйственных расходов предприятий на 1956 г., том I I98

27 То же, том II 2I4

1957 год.

28 Проект годового плана Министерства по производству, труду и себестоимости продукции на 1957 г./основной вариант/ I39

29 Годовые планы предприятий по производству, труду и себестоимости на 1957 г. II9

30 Годовые производственные планы предприятий бумажной промышленности Министерства на 1957 г. I4

31 Техпромфинплан целлюлозно-бумажного комбината "Слока" на 1957 г. 7I

32 То же Рижского мебельного комбината № I 85

33 Месячные отчеты предприятий о выполнении плана по основным показателям работы за январь-май 1957 г. I06

Техпромфинплан

Техпромфинплан

Техпромфинплан

Техпромфинплан

1-----2-----3-----4-----5-----

34 Штатные расписания и сметы административно-управленческих расходов предприятий на 1957 г. 171

Финансовый отдел.

1955 год.

35 Баланс доходов и расходов и расчет собственных оборотных средств министерства на 1955 г. 36

36 Сметы расходов на содержание детских садов предприятий на 1955 г. 9

1956 год.

37 Финансовый план Министерства на 1956 г. 85

38 Сводный годовой баланс доходов и расходов Министерства и балансы доходов и расходов предприятий на 1956 г. 102

39 Сметы расходов на содержание детских садов предприятий на 1956 г. 218

40 Финансовые показатели работы предприятий за I полугодие и июль 1956 г. I

1957 год.

41 Годовой финансовый план Министерства на 1957 г. 37

42 Расчет нормативов собственных оборотных средств по Министерству на 1957 г. 41

43 Расчет бюджетных ассигнований на содержание детских садов предприятий на 1957 г. 14

МИНРОФИНПЛАНУТВЕРЖЕВАНО

МИНРОФИНПЛАНУТВЕРЖЕВАНО

К МИНРОФИНПЛАНУТВЕРЖЕВАНО

МИНРОФИНПЛАНУТВЕРЖЕВАНО

Технический отдел.

1955 год.

44	Годовые планы предприятий по охране труда и технике безопасности на 1955 г.		103
----	---	--	-----

45	Годовые отчеты предприятий о несчастных случаях, связанных с производством, за 1955 г.		178
----	--	--	-----

46	Годовые отчеты Министерства и предприятий о поступлении и внедрении изобретений и рационализаторских предложений за 1955 г.		108
----	---	--	-----

1956 год.

47	Протоколы технических совещаний при заместителя министра	1956	5
----	--	------	---

48	Сводный план Министерства и планы предприятий по охране труда и технике безопасности на 1956-1960 гг.		142
----	---	--	-----

49	Годовые планы предприятий по охране труда и технике безопасности на 1956 г.		89
----	---	--	----

50	Годовые отчеты предприятий о выполнении плана по охране труда и технике безопасности за 1956 г.		90
----	---	--	----

51	Годовые отчеты предприятий о несчастных случаях, связанных с производством, за 1956 г.		263
----	--	--	-----

52	Годовые отчеты Министерства и предприятий о поступлении и внедрении изобретений и рационализаторских предложений и отчеты о проведении общественного смотра по изобретательству и рационализации за 1956 г.		326
----	---	--	-----

53	Материалы по рассмотрению и внедрению изобретений и рационализаторских предложений /описания, справки об экономическом эффекте, протоколы заседаний технического совета и др./	1956	191
----	--	------	-----

Минрофинделгосплано

Минрофинделгосплано

Минрофинделгосплано

Минрофинделгосплано

1	2	3	4	5
54	Годовые планы предприятий по охране труда и технике безопасности на 1957 год		165	
54 ^a	<i>Стеклозавод на Экспериментальном предприятии М-ва ЛесР(1956).</i>		106	
	<u>Отдел главного механика и капитального строительства.</u>			
	<u>1955/1956 гг.</u>			
55	Приказы и директивные указания Министерства бумажной и деревообрабатывающей промышленности СССР по вопросам капитального строительства за 1955-1956 гг.		215	
56	Объяснительная записка к плану капитальных вложений Министерства на шестую пятилетку /1956-1960 гг./	1956	7	
57	Годовые титульные списки капитальных работ и планы по труду в строительстве на 1956 г. / по мебельным и деревообрабатывающим предприятиям/		300	
58	Годовые титульные списки капитальных работ за счет фонда ширпотреба и планы по труду в строительстве на 1956 г.		34	
59	Материалы /задания на проектирование, сметы, протокол совещания у заместителя министра и др./ по вопросам капитального строительства лесозавода "Вентспилс кокс"	1956	172	
60	Материалы /задания на проектирование, протоколы, акты, приказы и др./ по реконструкции и строительству Рижской мебельной фабрики № 2	1956	47 89	
61	Материалы / архитектурно-планировочное задание, план земельного участка, акты, переписка и др./ по реконструкции и строительству Рижской мебельной фабрики № 4	1956	40	
62	Материалы/протоколы,			

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

1	2	3	4	5
62	Материалы /протоколы, титульные списки, акты, сметы и др./ по реконструкции целлюлозно-бумажного комбината "Слока"		1956	148
63	То же бумажной фабрики "Стайцеле"		1956	73
64	То же бумажной фабрики "Яунциемс"		1956	71
65	Сводный отчет Министерства о выполнении плана капитальных вложений и плана по труду в строительстве за 1956 г.			212
66	Отчеты предприятий о выполнении плана капитальных вложений и плана по труду в строительстве за 1956 г.			242
67	Техническая характеристика основного технологического оборудования лесопильного завода "Вентспилс кокс" Лиепайского деревообрабатывающего комбината № 3, Рижского ДОКа № I		1956	30
68	Техническая характеристика основного технологического оборудования спичечной фабрики "Балтия"		1956	18
69	Паспорта оборудования Рижского мебельного комбината № I		1956	7
70	То же Рижского мебельного комбината № 3		1956	76
71	То же Мебельного комбината № 5		1956	42
72	То же Мебельного комбината № 6		1956	128
73	Технологические карты технологического оборудования основного производства фанерного завода "Фурниерс"		1956	22
74	Ведомости оборудования цеха № I фанерного завода "Латвияс берзс"		1956	19

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

МИКРОФИЛЬМИРОВАНО

1	2	3	4	5
75	Ведомости оборудования цеха № 2 фанерного завода "Латвияс берзе"	1956	6	
	<u>1957 год.</u>			
76	Приказы и выписки из протоколов заседаний коллегии Министерства бумажной и деревообрабатывающей промышленности СССР по вопросам капитального строительства	1957	40	
77	Годовой план Министерства по капитальному строительству и титульные списки на 1957 г.			
78	Отчеты предприятий о выполнении плана капитальных вложений и плана по труду в строительстве за январь-май 1957 г.		182	
79	Сводные отчеты предприятий о ре- зультатах пересмотра сметной стоимости строительства	апрель 1957	27	
80	Материалы / акты, титульные списки, планы, приказы / передачи Строи- тельно-монтажного управления в ведение Министерства городского строительства Латв.ССР и объек- тов жилищного и культурного строительства Рижскому гориспол- кому	февраль март 1957	133	

Отдел кадров, труда и зарплаты.

1955 год.

81	Постановление заседания Президи- ума Латвийского республиканского комитета профсоюза рабочих лесной и бумажной промышленности от 22 декабря 1955 г. " О работе произ- водственных совещаний на бумажных фабриках "Югла" и "Яунциемс"		2	
82	Отчеты предприятий о выполнении плана по производительности труда за III квартал 1955 г.		9	

1	2	3	4	5
33	Годовые отчеты предприятий о работе с кадрами за 1955 г.			29
34	Сводный отчет Министерства и отчеты предприятий о подготовке кадров за 1955 г.			72
		<u>1955 год.</u>		
35	Сведения о составе кадров Министерства по состоянию на I января 1956 г.			8
36	Сводный отчет Министерства о наличии обобщественного жилого фонда по предприятиям на I января 1956 г.			57
		<u>1956 год.</u>		
37	Постановления заседаний Президиума Латвийского республиканского совета профсоюзов рабочих лесной и бумажной промышленности за 1956 г.			5
38	Планы, протоколы и др. материалы по вопросам улучшения организации труда, нормирования и оплаты труда на предприятиях министерства	1956		45
39	Сводный отчет Министерства и отчет предприятий о подготовке кадров за 1956 г.			100
40	Годовые отчеты Министерства и предприятий о выполнении норм выработки и составе фонда заработной платы за 1956 г. /ф.4-п/			131
41	Сводный единовременный отчет Министерства и отчеты предприятий о распределении рабочих и служащих по размерам заработной платы и продолжительности рабочего дня	март 1956		168
42	Сводный отчет Министерства о выполнении предприятиями коллективных договоров за I полугодие 1956 г.			340
43	Отчеты предприятий бумажной промышленности о пересмотре норм выработки и сдельных расценок за 1956 г.			65

МИКРОФИЛЬМИРОВАННО

МИКРОФИЛЬМИРОВАННО

МИКРОФИЛЬМИРОВАННО

МИКРОФИЛЬМИРОВАННО

1	2	3	4	5
94	Отчеты предприятий мебельной промышленности о пересмотре норм выработки и сдельных расценок за 1956 г.		124	
95	Отчеты предприятий фанерной и спичечной промышленности о пересмотре норм выработки и сдельных расценок за 1956 г.		75	
96	Материалы / протоколы собраний, планы мероприятий, отчеты и др. / по обсуждению обращения ЦК КПСС, Совета Министров СССР и ВЦСПС "Об устранении недостатков в нормировании труда и заработной платы."	1956	363	
97	Материалы / справки, отчеты, переписка / по итогам Всесоюзного соцсоревнования предприятий бумажной и деревообрабатывающей промышленности за IY кв. 1956 г.		33	
98	Материалы II пленума Латвийского республиканского комитета профсоюза рабочих лесной и бумажной промышленности / постановление, доклад министра / от 23 мая 1956 г. и доклад заместителя министра о ходе выполнения постановления пленума "О состоянии и мерах улучшения жилищно-бытовых условий рабочих и служащих на предприятиях Министерства	1956	23	
99	Справка о нарушениях трудового законодательства на предприятиях Министерства за 1956 г.		6	
	<u>1957 год.</u>			
100	Материалы / справки, отчеты, переписка / по итогам Всесоюзного соцсоревнования предприятий бумажной и деревообрабатывающей промышленности за I квартал 1957 г.		73	
101	Отчет о результатах обчета заработной платы рабочих картонной фабрики "Огре" по существующим и проектируемым системам оплаты труда	май 1957	5	

МИНРОФИНИТИРОВАНО

МИНРОФИНИТИРОВАНО

МИНРОФИНИТИРОВАНО

МИНРОФИНИТИРОВАНО

1	2	3	4	5
102	Разработанные предприятиями нормативы времени на произ- водственные операции		1957	52
102 ^a	<i>Переработанный отчет</i> <u>Центральная бухгалтерия.</u> <u>1955 год.</u>			10
103	Положение о центральной бухгалтерии Министерства. Копия	20 декабря 1955		4
104	Сводный годовой отчет Министерства за 1955 г.			154
105	Годовой бухгалтерский отчет Министерства об исполнении сметы расходов на содержание аппарата за 1955 г.			19
105 ^a	<i>Годовой отчет за 1955 г</i>			259
106	Годовой отчет Строительно- монтажного управления за 1955 г.			89
107	Годовые отчеты Мебельного ком- бината № 1 и Мебельной фабрики № 2 за 1955 г.			366
108	То же Мебельного комбината № 3 и Мебельной фабрики № 4			340
109	То же Мебельных комбинатов №№ 5, 6, 7			494
110	То же Деревообрабатывающих комбинатов №№ 1, 2			279
111	То же Деревообрабатывающего комбината № 3, лесозавода "Вентспилс кокс", Проектно- конструкторского бюро и Управ- ления материально-технического снабжения			353
112	То же целлюлозно-бумажного комбината "Слока"			448
113	То же бумажной фабрики "Лигатне"			452

МИНРОСРЕСРЕДОВОДО

МИНРОСРЕСРЕДОВОДО

МИНРОСРЕСРЕДОВОДО

МИНРОСРЕСРЕДОВОДО

1	2	3	4	5
II4	Годовые отчеты Комбината бумажных изделий и Рижской бумажной фабрики № 2 за 1955 г.			270
II5	То же бумажных фабрик "Стайцеле" и "Яунциемс"			390
II6	То же картонажных фабрик "Огре" и "Ранка" <i>Юр.И.</i>			392
II7	То же Лиепайской картонажной фабрики № 8 и химической фабрики "Югла"			284
II8	То же фанерных заводов "Лигнумс" и "Фурниерс"			335
II9	То же фанерных заводов "Латвияс берзс" и "Вулканс"			322
I20	То же спичечных фабрик "Везувс", "Комета" и "Балтия"			478
I21	Постановления балансовой комиссии по итогам хозяйственно-финансовой деятельности, том I	1955		230
I22	То же, том II	1955		198
<u>1956 год.</u>				
I23	Сводный годовой отчет Министерства за 1956 г.			251
I24	Годовой отчет министерства по капитальному строительству за 1956 г.			125
I25	Годовой бухгалтерский отчет Министерства об исполнении сметы расходов на содержание аппарата			84
I26	Годовой отчет Управления материально-технического снабжения за 1956 г.			54
I27	То же мебельных комбинатов №№ I, 3			285

МИНРОС СССР

МИНРОС СССР

МИНРОС СССР

МИНРОС СССР

1	2	3	4	5
128	Годовой отчет мебельной фабрики № 4 и мебельного комбината № 5 за 1956 г.		242	
129	То же мебельных комбинатов №№ 6,7 и Проектно-конструкторского бюро		299	
130	То же Рижской мебельной фабрики		63	
131	То же мебельной фабрики "Центриба"		62	
132	То же мебельной фабрики "Красный мебельщик"		82	
133	То же деревообделочного завода "Ассоциация"		73	
134	То же Строительно-монтажное управления, деревообрабатывающих комбинатов №№ 1,2		254	
135	То же Деревообрабатывающего комбината № 3 лесозавода "Вентспилс кокс"		233	
136	То же бумажной фабрики "Слока"		406	
137	То же бумажной фабрики "Лигатне"		310	
138	То же бумажной фабрики № 2 и Комбината бумажных изделий		287	
139	То же бумажной фабрики "Стайцеле" и "Яунциемс"		283	
140	То же бумажной фабрики "Югла" и картонажных фабрик "Огре" и "Ранка"		333	
141	То же картонажной фабрики № 8 и химической фабрики "Югла"		297	
142	То же фанерных заводов "Лигнумс" и "Фурниерс"		246	

Министерство
Лесного
Хозяйства
СССР

Министерство
Лесного
Хозяйства
СССР

Министерство
Лесного
Хозяйства
СССР

Министерство
Лесного
Хозяйства
СССР

№	Описание	Кол-во
I43	Годовые отчеты фанерных заводов "Латвияс берзс" и "Вужканс" за 1956 г.	214
I44	То же спичечных фабрик "Везувс", "Комета" и деревообрабатывающего комбината "Балтия"	305
I45	То же завода спортивных лодок "Дзинтарс"	73
I46	Постановления балансовой комиссии по итогам хозяйственно-финансовой деятельности за I полугодие 1956 г.	40
I47	То же за 1956 г., том I	97
I48	То же за 1956 г., том II	139

Всего в описи I48 /сто сорок восемь/ ед.хранения.

I49. Паспортные карточки табельных комбинатов №1, 2, 3, 4, 5, 6. 1955 146

Опись составил:

Дела по описи сдал:

Дела по описи принял:

Г. Кудель
М. С.

tas vienbar

~~150 (сто пятьдесят)~~
 Лицевы №54 а, 102 а
 1970 4/2
 Ураше а

МИНРОС
 МИНРОС
 МИНРОС

МИНИСТЕРСТВО БУМАЖНОЙ И ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЙ
ПРОМЫШЛЕННОСТИ ЛАТВ. С С Р (ф. № 326)

Опись № I - продолжение

№№ пп.	Индексы д е л	Заголовки д е л	Даты	К-во листов	Приме- чания
I50.	IO-I3-д	Погрузочные ин- струкции на эк- спортные пилома- териалы за 1955г.	1955г.	312	30 лет ^{X)} ст.222
I51.	IO-I3-д	То же, за 1956г.	1956г.	191	-"-

ОПИСЬ ДЕЛ

В продолжение описи внесено 2 (два) дела,
с № I50 по № I51.

Продолжение описи составила:
ст.научный сотрудник

О. Жиличева
О. Жиличева

25.04.74.

Aprakstā 154 (сто пятьдесят четыре) в т. 2.
материалы № 54^a, 102^a, 105^a glabāšanas vienības
1974 г. 22. 07
CVORA zinātn. līdzstrād. архивārs *Шеф*

Проверено 03.02.81
Смирнов

X) Перечень д/м Министерства внешней торговли СССР,
М., 1965 г.

Šini lietā 20 (двадцать) в.т.г.
2 заглавн. и 3 листа предисловия
18 76. 10. 08. дисловия
... ч. 3-ас lapas

CVORA zinātn. līdzetr.
arhivārs ИВУЧНИКОВ

~~В настоящей единице хранения _____
пронумеровано 18 (шестьдесят)
_____ ЛИСТОВ.
28. 7. 1964 г.~~

ИВУ